

**Bureau de la sécurité des transports du Canada**

**Tableau 1**  
**Événements de pipeline - mai 2006**

|  | Mai      |          |                      | Cumulatif |           |                      |
|--|----------|----------|----------------------|-----------|-----------|----------------------|
|  | 2006     | 2005     | 2001-2005<br>Moyenne | 2006      | 2005      | 2001-2005<br>Moyenne |
| <b>Accidents</b>                                   |          |          |                      |           |           |                      |
| Canalisation                                       |          |          |                      |           |           |                      |
| Dommages à des tiers                               | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Mouvements de sol                                  | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Corrosion / Fissuration causée par l'environnement | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Incendie / Inflammation / Explosion                | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 1                    |
| Autres dommages et fuite                           | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| <b>Total</b>                                       | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b>             | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>1</b>             |
| Autres installations *                             |          |          |                      |           |           |                      |
| Dommages à tiers                                   | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Mouvements du sol                                  | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Corrosion / Fissuration causée par l'environnement | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 2                    |
| Incendie / Inflammation / Explosion                | 1        | 1        | 1                    | 2         | 1         | 2                    |
| Autres dommages et fuite                           | 0        | 0        | 1                    | 0         | 0         | 2                    |
| <b>Total</b>                                       | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>2</b>             | <b>2</b>  | <b>1</b>  | <b>6</b>             |
| <b>Incidents</b>                                   |          |          |                      |           |           |                      |
| Canalisation                                       |          |          |                      |           |           |                      |
| Dommages à des tiers / Aucune fuite                | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Mouvements du sol                                  | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Fuite non confinée                                 | 0        | 2        | 0                    | 2         | 8         | 2                    |
| Autres   | 1        | 0        | 0                    | 3         | 1         | 1                    |
| <b>Total</b>                                       | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>0</b>             | <b>5</b>  | <b>9</b>  | <b>3</b>             |
| Autres installations *                             |          |          |                      |           |           |                      |
| Dommages à des tiers / Aucune fuite                | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Mouvements du sol                                  | 0        | 0        | 0                    | 0         | 0         | 0                    |
| Fuite non confinée                                 | 2        | 4        | 3                    | 18        | 25        | 16                   |
| Autres   | 0        | 0        | 1                    | 0         | 0         | 1                    |
| <b>Total</b>                                       | <b>2</b> | <b>4</b> | <b>4</b>             | <b>18</b> | <b>25</b> | <b>17</b>            |

\* Comprend les stations de compression, les stations de pompage, les stations de comptage, les usines de traitements du gaz et les autres installations connexes.

Les données, en date du 7 juin, 2006 sont préliminaires.

Les moyennes quinquennales ont été arrondies. Les totaux ne correspondent pas toujours à la somme des moyennes.